الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

التعلم هو جهد يتضمن عن قصد ويستخدم المعرفة المهنية التي يمتلكها المعلمون لتحقيق أهداف المناهج الدراسية. أقال عبد مثيث التعلم هو عملية تفاعل الطلاب مع المعلمين ومصادر التعلم في بيئة تعليمية حيث يتم إشراك العملية من خلال توجيه عملية تغيير سلوك الطالب بعد تلقي الطلاب مادة الدرس التي قدمها المعلم والاستجابة لها وإتقانها أيضًا. " يوجد في الدرس إستراتيجية للمعلم لفهم المواد للطلاب وتشغيل الجو في التعلم.

بحسب محمد بحر الدين تأتي الإستراتيجية من "الإستراتجيات" اليونانية التي تعني محاولة تحقيق النصر في حرب أو كقائد عسكري في العصر المظاهرة لأثينا. الإستراتيجية هي كل الوسائل والقوة للتعامل مع أهداف معينة في ظل ظروف معينة من أجل الحصول على أقصى النتائج المتوقعة. أما سيف بحري فقال، ان

^{&#}x27;Sifa siti mukrimah, \circ '' M etode Belajar Pembelajaran Plus Aplikasinya, (Bumi Siliwangi : Bandung, $\uparrow \cdot \downarrow \uparrow$), $\uparrow \uparrow \uparrow \uparrow$.

^{&#}x27;Mukhamad Bahrudin dkk, *Strategi Belajar Mengajar*, (Bojonegoro: CV. Anggapana Mediia, ۲۰۲۱) h . ۱

الاستراتيجية هي الخطوط العريضة لاتجاه العمل في محاولة لتحقيق أهداف محددة سلفًا أو أنماط عامة لأنشطة الطالب المعلم في تحقيق أنشطة التدريس والتعلم لتحقيق الأهداف التي تم تحديدها. قال أحمد السريانسية أيضًا الإستراتيجية هي الخطة عملية تحقق شيئًا ما " a plan of operation achieving) نحطة عملية تحقق شيئًا ما " something يعنى خطة تشغيلية لتحقيق شيء ما. الاستراتيجية هي وسيلة لنقل الرسائل من حيث المواد التعليمية للطلاب والتي تهدف إلى تحقيق أهداف التعلم التي تم تحديدها. وفقًا لروستيا ، فإن الإستراتيجية في التعلم هي تقنية عرض يتقنها المعلم لتدريس أو تقديم مادة الدرس للطلاب في الفصل بحيث يمكن للطلاب التقاط الدرس وفهمه واستخدامه بشكل صحيح. أ

اما في كتاب التي يكتب محمد بحر الدين أن في البداية ، كان مصطلح الإستراتيجية معروفًا في العالم العسكري لكسب الحرب ، وكان هناك كتاب نُشر عام ١٥٣٢ بعنوان الأمير في فلورنسا. ٩ في هذه الحالة يتم استخدام الإستراتيجية في عدة، سياقات بهدف تحقيق النجاح وهي شيء أساسي يمتلكه المعلم من

[°]Syaiful Bahri Djamarah dan Aswan Zain, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta:PT Rineka Cipta, ۲۰۱٤) h°.

^{&#}x27;Ahmad Suriansyah dkk, strategi pembelajaran, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, ۲۰۱٤), h '

^{&#}x27;Haidir dan Salim, *strategi pembelajaran*, (Medan: Perdana Publishing, ۲۰۱۲) h.

[^] Roestiyah, *Strategi belajar mengajar*, (Jakarta: PT Asdi Mahastya, Y· Y), h. Y ¹Ibid, Mukhamad Bahrudin dkk, *Strategi Belajar Mengajar*,...h. Y

حيث التعلم. تتمثل إحدى هذه الاستراتيجيات في تعلم تطبيق الاستراتيجيات بحيث تحصل نتائج التعلم للطلاب على أفضل الإنجازات.

وقفاهوتبين .د. ليعكار Hotben D Lingga) المصطلح هو تعبير نموذجي لا يمكن تفسيره منطقيًا أو نحويًا ، ولكنه يضيف إلى جمال وسحر و جاذبية اللغة أو يمكن أن يكون عبارة أو جملة لها معنى حاص وهي مزيج من كلمتين أو أكثر تشكل معنى جديد يختلف عن الكلمة الأساسية. ١٠ قال روته كايرنس (Ruth Gairns and stuart redman) التعبيرات الاصطلاحية هي معاني العبارات التي يصعب فهمها غالبًا لرؤية الكلمات الفردية. ١١ ولذالك، التعبيرات الاصطلاحية هي تعبيرات يمكن أن تجذب خبراء في تعلم اللغات الأجنبية. كالمثال ، في اللغة العربية يعني "ذهب على موعدك" . فإن جملة "ذهب على" لها معنى نسبت تماما. ١٢ في النظرة النحوية ، أي العلاقة بين عناصر اللغة في وحدات أكبر مثل بين الكلمات والكلمات الأخرى في العبارات أو الجمل، تحتوى المصطلحات على تراكيب لغوية تتكون من وحدات نحوية معينة. من الناحية النحوية ، تسمى

'Hotben D Lingga, Advanced English Gramar For Toefl Preparation, (Puspa suara: Jakarta, ۲۰۰٦), h. ۳۳۱

^{&#}x27;'Ruth Gairns and stuart redman, *Idioms and pharsal verbs*, (Oxford University Press: China, ۲۰۱1), h. A

^{&#}x27;'Abdul Aziza Husaini, *Kumpulan Kata dan Idiom Bahasa Arab*. (Bandung:Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Gunung jati, Y· ۱۸), h. ^A

المصطلحات بالفئات النحوية في شكل كلمات أو مجموعات من الكلمات. تشمل الفئات النحوية للكلمات في اللغة العربية اسم وفعل و حرف. ٢٣ في المنظور الدلالي ، أي فرع اللسانيات الذي يدرس نظرية المعنى ، فإن التعابير عبارة عن وحدات معنى تتكون من بعض التركيبات النحوية ، والتي يختلف معناها عن المعنى المعجمي للكلمات التي تشكلها. ١٤ قال جاجاسو دار ما (Djajasudarma)، فإن معنى المصطلحات ثابت أو مجمّد (بدون تغيير) ، مما يعني أن مجموعة الكلمات في المصطلح تكون في شكل ثابت ولا يمكن تغييرها بناءً على القواعد النحوية التي تنطبق على اللغة. ١٥

اسم من الناحية النحوية هي فئة كلمات لها خصائص نحوية على شكل (١) التعريف في شكل ألقاب لفظية (إي) ، (٢) غير تعريفان في شكل لواحق نونسية أو تسمى تنوين ، (٣)) انعطاف الحالة / التغييرات في شكل الكلمة وإضافة اللواحق. ، (٤) ليس لها خصائص زمنية ، و (٥) الانحراف / التصريف. اسم هي

¹⁷ Sangidu.. *Pengantar Linguistik Arab*.(Yogyakarta : Fakultas Ilmu Budaya Universitas Gajah Mada, ۲۰۱۵).h. ۸٥

^{\`} Ibid

^{۱°} Djajasudarma, T. Fatimah.. Semantik ۲. (Bandung: PT RefikaAditarma, ۲۰۱٤), h. ۲·

فئة من الكلمات التي لها معنى الأسماء أو البشر أو الحيوانات أو النباتات أو الأشياء غير الحية. ١٦

فعل من الناحية النحوية فئة كلمات لها حصائص نحوية على شكل (١) علامات زمنية ، (٢) علامات اقتران ، و (٣) انعطاف للأسلوب. من الناحية المعنوية ، فإن "فعل" فئة كلمات تعني الوظيفة والشرط والعمل والحدث. ينقسم الفقه بناءً على خصائص الوقت ، إلى قسمين ، هما: فعل ماضي (الفعل الدوري السابق) أو يسمى الفعل التام و فعل مضارع (الفعل المعنى الحالي أو المستقبلي) أو يسمى الفعل الناقص. ١٧

حرف عبارة عن فئة كلمات لها خصائص نحوية في شكل صلابة أو أشكال غير متشددة أو غير تصريفية. الحرف الدلالي هو فئة كلمات لا تظهر المعنى ، ومعنى الجسيم هو بعد أن يصاحب الجسيم كلمة أخرى.^^

في التعلم ، وخاصة في اللغة العربية مثل هذه ، في بعض الأحيان لا يدركوا الطلاب أنهم يتعلمون المصطلحات ، لأن المعلم عادة ما يذكر فقط كلمتين

^{&#}x27;' Kridalaksana, Harimurti.. *Kamus Linguistik*. (Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama, ۲۰۱۱), h. ۳

^{&#}x27;' Ibid

¹¹ *Ibid*, h.◦

متصلتين لها معاني جديدة ومعاني جميلة. لذلك ، من المهم للغاية تعلم المصطلحات ، بحيث نحن نعرف معنى جمال الجملة في لغة أجنبية.

بحسب عبد المعين اللغة العربية هي وسيلة تواصل الإنسان مع البيئة. اللغة العربية هي أيضًا عائلة من اللغات السامية التي تستخدمها الشعوب التي تعيش حول نهري تريجيس والفرات والسهول السورية وشبه الجزيرة العربية. كما يسرع كيدانغان إسلام عملية توحيد اللغة العربية من عدة قبائل لها تأثير كبير في حياة وعقلية الأمة العربية. وبالمثل ، فإن المصدرين الرئيسيين للتعاليم الإسلامية مكتوبان باللغة العربية ، وبالتالي فإن أي شخص يستكشف الإسلام يجب أن يتعلم اللغة العربية. ١٩ لذلك ، اللغة العربية مهمة بيننا كمسلمين ويجب تعلمها ولو قليلاً. يعتقد الكثير من الناس أن اللغة العربية هي لغة يصعب فهمها ، ولكن بالإضافة إلى ذلك ، هناك العديد من الجوانب المثيرة للاهتمام وراءها ، مثل تعلم المصطلحات الخاصة بمهارات القراءة باللغة العربية. و في تعلم اللغة العربية هناك اربع مهارات وهي التحدث والقراءة والكتابة والاستماع. في تعلم هذه المهارات بهدف أن

¹⁴Abdul Mu'in, Analisis Konstranstif Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia, (Jakarta: PT. Pustaka al husna Baru, ۲۰۱٤), h. ۱٩

يفهم الطلاب ويمكن أن يتعلموا اللغة العربية بشكل حيد. يجب أن يكون للتعلم استراتيجية لفهم وجذب الإرادة لتعلم اللغة العربية.

واحد منهم هو مهارة القراءة. القراءة مهارة لتعريف وفهم محتوى ما يُكتب بالنطق أو الفهم في القلب. ٢٠ قال اسيب هيرماوان القراءة هي في الواقع عملية تواصل بين الكتاب والقراء من خلال روابط نصية مكتوبة ، حتى في علاقة المكون المعرفي بين اللغة اللغوية واللغة المكتوبة. ٢١ وبالقراءة ، يمكنه فهم تفسير المؤلف من حلال القراءة. ترتبط القراءة بثلاثة عناصر ، بما في ذلك المعنى كعنصر من عناصر القراءة ، والكلمات كعناصر محمية بالمعنى ، والرموز المكتوبة كعناصر عرض. ، ولكنها تتعلق أيضًا بتقدير محتويات الشخص. واهدف من تدريس القراءة لا يكفى للنطق ، بل يؤدي إلى فهم الطلاب للنطق وفهم ما يقرأ ، لأنه في أنشطة القراءة لها خطوة تجميعية. ٢٦ أما بالنسبة لتعليم مهارات القراءة ، فيأخذ شكلين مختلفين ، القراءة الشفوية والقراءة الصامتة. القراءة الشفوية هي القراءة التي يكون فيها القارئ قادرًا على ملاحظة النطق الصحيح لأحرفه ، ولن يتم ذلك له إلا عندما يقرأ بصوت عال باستخدام جهاز النطق ، لأنها عملية حركية عضلية

''Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT. Remaja Rodaskarya, Υ·۱٤), h. ١٤٣

[&]quot;Ibid h. 15"

TIbid h. 15T

يكون فيها اللسان والشفاه. والحلق المشاركة ، وهذا يتطلب المزيد من الجهد بالإضافة إلى المجهود الذهني. " النوع الثاني من مهارة القراءة هو القراءة بصمت ، وهي القراءة التي يسمح حلها للقارئ بإلقاء نظرة سريعة على النص وفهمه وتحقيق الغرض منه. تحتاج جميع التفسيرات السابقة حول تدريس القراءة باللغة العربية إلى الكثير من التطبيقات. " في تعلم المصطلحات الخاصة بمهارات القراءة باللغة العربية ، هناك استراتيجيات لتسهيل تعلم الطلاب.

من الباحثة أعلاه ، اختار المدرسة المتواسطة الإسلامية الحكومية الأولى تولونج احونج باستخدام إستراتيجية تتمثل في الشرح المباشر وإعطاء إشارات خاصة مثل النقاط والخطوط وما إلى ذلك ، ثم يتدرب الطلاب على قراءتها ويعطي المعلم تقييمات لتعلم التعابير ، وخاصة مهارة قراءة بالعربية. وبهذه إستراتيجية يسهل و مناسب على الطلاب لزيادة إتقان العبارات الإصطلاحية لمهارة القراءة في اللغة العربية ولذالك يؤدى المؤلف لمحاولة احراء البحوث عن طريق اخذ عنوان" استراتيجيات تعليم العبارات الإصطلاحية لمهارة القراءة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى تولونج في اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى تولونج

^{۲۲}حسيب عبد الحليم شعيب، طرائق تدريس اللغة العربية في مراحل الإبتدائية والمتواسطة و الثانوية، (بيروت: دار الكتب العلمية، ۱۹۷۱)، ص. ۷۷

٢٤ حسيب عبد الحليم شعيب، طرائق تدريس،... ص٢٤

أجونج للعام الدراسي ٢٠٢/٢٠٢١" من هنا، يمكن لطلاب تعليم اللغة العربية باطبع القدرة على اتقان العبارات الإصطلاحية بسهولة.و وصول الى الهدف المتوقع للتعليم.

أرى أن هذه الإستراتيجية جيدة ومناسبة لتعلم المصطلحات الخاصة بمهرة قراءة في المدرسة المتواسطة الإسلامية الحكومية الأولى تولونج اجونج وتوفر زيادة في فهم الطلاب. تحدف من هذه المناقشة هو معرفة ماهية الاستراتيجية ، وتعلم المصطلحات ، وكيف تكون الاستراتيجية في تعلم المصطلحات العربية ، وكيف تستخدم النتائج هذه الاستراتيجيات.

ب. مسائل البحث

اسنادا إلى ما تكتب في تحديد البحث العلمي فمشكلات البحث العلمي ستكتب الباحثة كما يلي:

1. كيف استراتيجيات تعليم العبارات الإصطلاحية لمهارة القراءة في اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠٢/٢٠٢١ ؟

كيف نتيجة استراتيجيات تعليم العبارات الإصطلاحية لمهارة القراءة في اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠٢/٢٠٢١ ؟

ج. أهداف البحث

اسناد إلى ما تكتب في مسائل البحث العلمي فأهداف البحث العلمي ستكتب الباحثة كما يلى:

- 1. لمعرفة استراتيجيات تعليم العبارات الإصطلاحية لمهارة القراءة في اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠٢/٢٠٢١.
- لمعرفة نتيجة استراتيجيات تعليم العبارات الإصطلاحية لمهارة القراءة في اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠٢/٢٠٢١.

٣. فوائد البحث

ولكل الأنشطة المخطط لها أهداف و فوائد. وأظهرت الباحثة فوائد كتابة البحث، منها:

١. الفائدة النظارية

ترجى الباحثة في هذا البحث العلمى أن تكون نتائج البحث مزيدة للخزانة العلمية في ترقية اللغة العربية من تعليمها و اسهاما خاصا من ما يتعلق العبارات الإصطلاحية وكمرجع لتعليم اللعة العربية في استراتيجيات تعليم العبارات الإصطلاحية لمهارة القراءة.

٢. الفائدة التطبيقية

أ.) للباحثة

يعطي هذا البحث العلوم المعارف والخبر عن ما تتعلق بإستراتيجيات تعليم العبارات الإصطلاحية لمهارة القراءة في اللغة العربية ويسهل الباحثة ليبحث هذا المشكلات حتى ان تأخد الفوائد من هذا البحث.

ب.) لمكان البحث

نرجو الى هذا البحثنافعا لمصادر مكنونات المدرسة لتحثين جودة تعليم اللغة العربية ولتقويم المشكلات في المدرسة عن ما قد كشف في البحث.

ج.) للمدرس

لمادة التقويم و الدوافع و أساس تعليم العبارات الإصطلاحية لمهارة القراءة.

د.) للطلاب

لبناء فهم الطلاب عن مادة العبارات الإصطلاحية وتحسين تعليم اللغة العربية لمهارة القراءة.

ه.) للمجتمع

يرجى هذا البحث لمراج ومصادر لمن الذي يريد ان يستخدم البحث مثلا.

٤. توضيح المصطلحات

ان الغرض من تأكيد على المصطلحات في هذه الصيغة هو تجنب سوء الفهم وتسهل فهم الأبحاث التي سنفعل نفذت. أما الموضوع الكامل في هذا البحث فهو " استراتيجيات تعليم العبارات الإصطلاحية لمهارة القراءة في اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠٢/٢٠٢١.

۱. توضيح النظري

أ) استراتيجيات تعليم

قيل لهودي ، فإن استراتيجية التعلم هي خطة ينفذها المعلمون لتحسين إمكانات الطلاب بحيث يشارك الطلاب بنشاط في أنشطة التعلم وتحقيق النتائج المتوقعة. ^{۲۰} وفي القانون رقم ۲۰ لعام التعلم وتحقيق النتائج المتوقعة ، ۲۰ أن التعلم هو عملية تفاعل بين الطلاب والمعلمين ومصادر التعلم في بيئة التعلم. ^{۲۲}

ب) العبارات الإصطلاحية

قيل لرضا بهليفي ، فإن المصطلح هو كلمة أو جملة تعبر عن شيء يختلف معناه عن الكلمات أو الجمل التي يتم التعبير عنها. ٢٧ وفقًا لرشمت أفندي ، فإن المصطلح هو تعبير عن جملة يخفي معناها أو جوهر المشكلة. ٢٨

ج) مهارة القراءة

Tahun Y... pasal Y. https://pusdiklat.perpusnas.go.id/regulasi/download/\(\frac{1}{2}\)

 ^{&#}x27;'Reza Pahlevi, *Kamus Lengkap Idiom Bahasa Inggris-Indonesia*, (Jakarta Selatan: Laksana, ' $^{"}$ ') hal $^{\circ}$

^{&#}x27;ARachmat Effendi P, Cara Mmudah Menulis dan Menerjemahkan, (Jakarta: Yayasan Bina Edukasi dan Konsultasi Hapsa et Sudia, ۲۰۰٤) h. ۱۳۲

قيل إيسب هرموان إن مهارات القراءة هي عملية تواصل بين القراء والكتاب بنصوص مكتوبة ، بحيث تكون هناك علاقة معرفية بين اللغة اللغوية واللغة المكتوبة.

د) اللغة العربية

قيل أسنا أندرياني ، اللغة العربية هي لغة سامية في مجموعة اللغات الأفرو آسيوية وترتبط بالعبرية والنيرامية التي تم التحدث بها في شبه الجزيرة العربية لعدة قرون. " وفي الوقت نفسه ، يعتبر محمد طه نظامًا علميًا يتكون من جوانب مختلفة من المهارات الأساسية في شكل مهارات الاستماع ومهارات التحدث ومهارات القراءة ومهارات الكتابة. "

٢. توضيح الإجرائي

أ. الإستراتيجية

^{*†}Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT. Remaja Rodaskarya, ^{*} † †), h. † ^{*}

^{&#}x27;'Asna Andriyani, *Urgensi Pembelajaran Bahasa Arabdalam Pendidikan Islam*, Jurnal Ta'allum, Vol. ''', No. '', Juni '' '' '', h. ''

[&]quot;Muhammad Thoha, Pembelajaran Bahasa Arab dengan Pendekatan Manajemen Berbasis Sekolah, Jurnal OKARA, Vol. '\ No. '\, Mei \'\'\, h. \\

الإستراتيجية هي عملية يسير فيها شيء ما بسلاسة وسلاسة. كما هو الحال في المدرسة المتواسطة الإسلامية الحكومية الأولى تولونج الجونج، فإن لدى استراتيجية في عملية تعليم العبارات الإصطلاحية من خلال الإستراتيجية التي يقدم بها المعلم شرحًا مباشرًا ويعطي الطلاب إشارة ثم يقرأها الطلاب. و هذه إستراتيجية مناسبة في عملية التعلم،

ب. العبارات الإصطلاحية

العبارات الإصطلاحية يعنى كلمة لها معاني جميلة عديدة مخبأة فيها.

ج. مهارة القراءة

تعتبر مهارة القراءة من مهارات تدريس اللغة العربية المتعلقة بنطق النص العربي وفهم معناه ، أي الفهم القرائي. سيؤكد هذا البحث على عملية تدريس مهارات القراءة من المعلم في الفصل بالإضافة إلى القليل من الفهم.

ط. ترتيب البحث

يحتوى هذا البحث العملي على خمسة أبواب، ويتكون كل باب من مباحثة كما يلي: الباب الأول: المقدمة، يحتوى على خلفية البحث مسائل البحث وأغراض البحث وفوائد البحث وتوضيح المصطلاحات وترتيب البحث.

الباب الثانى: النظريات، يحتوى على تعلم اللغة العربية، أهداف تعلم اللغة العربية، مهارة قراءة باللغة العربية، فهم أهمية تعلم العباراة المصطلحات، تعلم العبارات المصطلحات، استراتيجيات تعلم المصطلحات، خطوات استراتيجية تعلم العباراة المصطلحات، عيوب ومزايا استراتيجيات تعلم المصطلحات.

الباب الثالث: منهج البحث، يحتوى على مدخل ونوع البحث وحضور البحث ومكان البحث وحقائق البحث ومصادرالحقائق وطريقة جمع الحقائق وطريقة تحليل الحقائق وتفيش صحة الحقائق.

الباب الرابعة: نتائج البحث يحتوى على تقديم اللمحة عن احوال مكان البحث، تقدم الحقائق وتحليل الحقائق.

الباب الخامس الإحتتام، يحتوي على الإحتتام والخلاصة والإقتراحات.

وقفا إلى الشرح الأعلى، ان باب الاول عن المقدمة يشمل على تبيان خليفة البحث و يحتوي على اسباب اختار الموضوع ومسائل البحث واغراض البحث وفوائد البحث وتوضيح المصطلحات و ترتيب البحث. و باب الثاني عن اطار النظريات، يتكون من النظريات يحتوى على فهم وتبيان النظريات

تتعلق بالبحث. و الباب الثالث عن منهجية البحث تتكون من المدخل ونوع البحث وحضور البحث ومكان البحث وحقائق البحث ومصادرالحقائق وطريقة جمع الحقائق وطريقة تحليل الحقائق وتفيش صحة الحقائق. والباب الرابع يتكون من نتيجة البحث التي تبين النتيجة او حصول من البحث في مكان البحث يحتوى على تقديم اللمحة عن احوال مكان البحث، تقدم الحقائق وتحليل الحقائق. والباب الخامس عن الخاتمة يحتوي على الإختتام والخلاصة والإقتراحات.